

4FET-7312N

EN PRODUCT INFORMATION SHEET
PL KARTA INFORMACYJNA PRODUKTU
CS INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU
SK INFORMAČNÝ LIST VÝROBKU
DE PRODUKTDATENBLATT
FR FICHE D'INFORMATION SUR LE PRODUIT
NR PRODUCTINFORMATIEBLAD
HR INFORMACIJSKI LIST PROIZVODA
SL INFORMACIJSKI LIST IZDELKA

Product Information Sheet

EN

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2014

Supplier's name or trademark:	Fagor		
Supplier's address:	Amica S.A. 64-510 Wronki, Mickiewicza 52, Poland		
Model identifier:	4FET-7312N	1193344	

General product parameters:

Parameter	Value		Parameter	Value	
Rated capacity (kg)	7,0		Dimensions in cm	Height	88
				Width	40
				Depth	61
EEI _w	80,0		Energy efficiency class	D	
Washing efficiency index	1,031		Rinsing effectiveness (g/kg)	5,0	
Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme at a combination of full and partial loads. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0,69		Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme at a combination of full and partial loads. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	45	
Maximum temperature inside the treated textile (°C)	Rated capacity	41	Weighted remaining moisture content (%)	62,9	
	Half	30			
	Quarter	28			
Spin speed (rpm)	Rated capacity	1200	Spin-drying efficiency class	C	
	Half	1200			
	Quarter	1200			
Programme duration (h:min)	Rated capacity	3:28	Type	Built-in	√
	Half	2:42		Free standing	
	Quarter	2:42			
Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase (dB(A) re 1 pW)	80		Airborne acoustical noise emission class (spinning phase)	C	
Off-mode (W) (if applicable)	0,50		Standby mode (W)	0,00	
Delay start (W) (if applicable)	4,00		Networked standby (W) (if applicable)		

Minimum duration of the guarantee offered by the supplier: 12 months

This product has been designed to release silver ions during the washing cycle: No

Additional information:

Weblink to the manufacturer's website, where the information in point4(a) Annex of Commission Regulation (EU) 2019/2023 is found: <http://www.amica-group.com/>

Karta informacyjna produktu

PL**ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/2014**

Nazwa dostawcy lub znak towarowy: Fagor

Adres dostawcy: Amica S.A. 64-510 Wronki, Mickiewicza 52, Polska

Identyfikator modelu: 4FET-7312N

1193344

Ogólne parametry produktu:

Parametr	Wartość		Parametr	Wartość	
Pojemność znamionowa (kg)	7,0		Wymiary w cm	Wysokość	88
				Szerokość	40
				Głębokość	61
EEl_w	80,0		Klasa efektywności energetycznej	D	
Współczynnik efektywności prania	1,031		Efektywność płukania (g/kg)	5,0	
Zużycie energii w kWh na cykl w oparciu o program „eco 40–60” przy połączeniu pełnego i częściowego załadowania. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia.	0,69		Zużycie wody w litrach na cykl w oparciu o program „eco 40–60” przy połączeniu pełnego i częściowego załadowania. Rzeczywiste zużycie wody zależy od sposobu użytkowania urządzenia i twardości wody.	45	
Maksymalna temperatura wewnątrz pranych tkanin (°C)	Pojemność znamionowa	41	Ważona wilgotność resztkowa (%)	62,9	
	Półowa	30			
	Jedna czwarta	28			
Szybkość wirowania (obr./min.)	Pojemność znamionowa	1200	Klasa efektywności wirowania	C	
	Półowa	1200			
	Jedna czwarta	1200			
Czas trwania programu (g:min)	Pojemność znamionowa	3:28	Rodzaj	Do zabudowy	
	Półowa	2:42		Wolnostojąca	√
	Jedna czwarta	2:42			
Poziom emitowanego hałasu akustycznego w fazie wirowania (dB(A) re 1 pW)	80		Klasa emisji hałasu akustycznego (faza wirowania)	C	
Tryb wyłączenia (W) stosownych przypadkach	0,50		Tryb czuwania (W)	0,00	
Opóźniony start (W) (w stosownych przypadkach)	4,00		Tryb czuwania przy podłączeniu do sieci (W) (w stosownych przypadkach)		

Minimalny okres gwarancji oferowanej przez dostawcę (miesiące): 12

Ten produkt został zaprojektowany, aby uwalniał jony srebra podczas cyklu prania:

Nie

Informacje dodatkowe:

Link do strony internetowej dostawcy, na której dostępne są informacje z pkt 9 załącznika II do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2023: <https://www.amica.pl/>

Informační list výrobku

CS**NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) 2019/2014****Název nebo ochranná známka dodavatele:**

Fagor

Adresa dodavatele:

Amica S.A. 64-510 Wronki, Mickiewicza 52, Polsko

Identifikační značka modelu:

4FET-7312N

1193344

Obecné parametry výrobku:

Parametr	Hodnota		Parametr	Hodnota	
Jmenovitá kapacita (v kg)	7,0		Rozměry v cm	Výška	88
				Šířka	40
				Hloubka	61
EEI_w	80,0		Třída energetické účinnosti	D	
Index prací účinnosti	1,031		Účinnost máchání (v g/kg)	5,0	
Spotřeba energie v kWh na cyklus na základě programu eco 40–60 při kombinaci plné a částečné náplně. Skutečná spotřeba energie bude záviset na tom, jak je spotřebič používán.	0,69		Spotřeba vody v litrech na cyklus na základě programu eco 40–60 při kombinaci plné a částečné náplně. Skutečná spotřeba vody bude záviset na tom, jak je spotřebič používán, a na tvrdosti vody.	45	
Maximální teplota uvnitř zpracovávaných textilních výrobků (v °C)	Jmenovitá kapacita	41	Vážený zbytkový obsah vlhkosti (v %)	62,9	
	Polovina	30			
	Čtvrtina	28			
Otáčky při odstředování (ot/min)	Jmenovitá kapacita	1200	Třída účinnosti sušení odstředováním	C	
	Polovina	1200			
	Čtvrtina	1200			
Trvání programu (h:min)	Jmenovitá kapacita	3:28	Typ	vestavná	
	Polovina	2:42		volně stojící	v
	Čtvrtina	2:42			
Úroveň emisí hluku šířeného vzduchem ve fázi odstředování (dB(A) re 1 pW)	80		Třída emisí hluku šířeného vzduchem (fáze odstředování)	C	
Vypnutý stav (W) (v příslušných případech)	0,50		Pohotovostní režim (W)	0,00	
Odožený start (W) (v příslušných případech)	4,00		Pohotovostní režim při připojení na síť (W) (v příslušných případech)		
Minimální doba trvání záruky nabízená dodavatelem (počet měsíců):			12		
Tento výrobek byl navržen tak, aby během pracovního cyklu uvolňoval ionty stříbra				Ne	
Další informace:					
Odkaz na internetové stránky dodavatele, kde jsou uvedeny informace podle přílohy II části 9 nařízení Komise (EU) 2019/2023: https://www.amica-group.cz/					

Informačný list výrobku

SK**DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/2014****Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka:** Fagor**Adresa dodávateľa:** Amica S.A. 64-510 Wronki, Mickiewicza 52, Poľsko**Identifikačný kód modelu:** 4FET-7312N

1193344

Všeobecné parametre výrobku:

Parameter	Hodnota		Parameter	Hodnota	
Menovitá kapacita (kg)	7,0		Rozmery v cm	Výška	88
				Šírka	40
				Hĺbka	61
EEl_w	80,0		Trieda energetickej účinnosti	D	
Koeficient účinnosti prania	1,031		Účinnosť pláchania (g/kg)	5,0	
Spotreba energie v kWh na cyklus vychádzajúca z programu „eco 40-60“ pri kombinácii plnej a čiastočnej náplne. Skutočná spotreba energie závisí od toho, ako sa spotrebič používa.	0,69		Spotreba vody v litroch na cyklus vychádzajúca z programu „eco 40-60“ pri kombinácii plnej a čiastočnej náplne. Skutočná spotreba vody závisí od toho, ako sa spotrebič používa, a od tvrdosti vody.	45	
Maximálna teplota vo vnútri praných textílií (°C)	Menovitá kapacita	41	Vážená zvyšková vlhkosť (%)	62,9	
	Polovica	30			
	Štvrtina	28			
Rýchlosť odstreďovania (ot/min)	Menovitá kapacita	1200	Trieda účinnosti odstreďovania	C	
	Polovica	1200			
	Štvrtina	1200			
Trvanie programu (h:min)	Menovitá kapacita	3:28	Typ	Vstavaná	
	Polovica	2:42		Voľne stojaca	v
	Štvrtina	2:42			
Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom vo fáze odstreďovania [dB(A) re 1 pW]	80		Trieda úrovne vydávaného hluku prenášaného vzduchom (odstreďovanie)	C	
Režim vypnutia (W) (ak je k dispozícii)	0,50		Režim pohotovosti (W)	0,00	
Odložený štart (W) (ak je k dispozícii)	4,00		Režim pohotovosti pri zapojení v sieti (W) (ak je k dispozícii)		
Minimálne trvanie záruky, ktorú ponúka dodávateľ (Počet mesiacov):			12		
Tento výrobok bol navrhnutý tak, aby v pracovnom cykle uvoľňoval strieborné ióny:				NIE	
Doplňujúce informácie:					
Odkaz na webovú stránku dodávateľa, kde možno nájsť údaje podľa bodu 9 prílohy II k nariadeniu Komisie (EÚ) 2019/2023: https://www.amica.sk/					

Produktdatenblatt

DE**DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) 2019/2014 DER KOMMISSION****Name oder Handelsmarke des Lieferanten:**

Fagor

Anschrift des Lieferanten⁽²⁾:

Amica International GmbH; Lüdinghauser Str. 52, 59387 Ascheberg; Deutschland

Modellkennung:

4FET-7312N

1193344

Allgemeine Produktparameter:

Parameter	Wert	Parameter	Wert	
Nennkapazität ⁽¹⁾ (kg)	7,0	Abmessungen in cm	Höhe	88
			Breite	40
			Tiefe	61
EEL _w ⁽¹⁾	80,0	Energieeffizienzklasse ⁽¹⁾	D ⁽³⁾	
Wascheffizienzindex ⁽¹⁾	1,031	Spülwirkung (g/kg) ⁽¹⁾	5,0	
Energieverbrauch in kWh pro Betriebszyklus für das Programm „eco 40-60“ bei einer Kombination aus Voll- und Teilbefüllung. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts ab.	0,69	Wasserverbrauch in Litern pro Betriebszyklus für das Programm „eco 40-60“ bei einer Kombination aus vollständiger Befüllung und Teilbefüllung. Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts und vom Härtegrad des Wassers ab.	45	
Höchste Temperatur innerhalb der behandelten Textilien ⁽¹⁾ (°C)	Nennkapazität	41	Gewichtete Restfeuchte (%)	62,9
	Halbe Nennkapazität	30		
	Viertel der Nennkapazität	28		
Schleuderdrehzahl ⁽¹⁾ (U/min.)	Nennkapazität	1200	Schleudereffizienzklasse ⁽¹⁾	C ⁽³⁾
	Halbe Nennkapazität	1200		
	Viertel der Nennkapazität	1200		
Programmdauer ⁽¹⁾ (g:min)	Nennkapazität	3:28	Art	freistehend
	Halbe Nennkapazität	2:42		
	Viertel der Nennkapazität	2:42		
Luftschallemissionen im Schleudergang ⁽¹⁾ (dB(A) re 1 pW)	80	Luftschallemissionsklasse ⁽¹⁾ (Schleudergang)	C ⁽³⁾	
Aus-Zustand (W) (falls zutreffend)	0,50	Bereitschaftszustand (W)	0,00	
Zeitvorwahl (W) (falls zutreffend)	4,00	Vernetzter Bereitschaftsbetrieb (W) (falls zutreffend)		

Mindestlaufzeit der vom Lieferanten angebotenen Garantie⁽²⁾
(Anzahl der Monate)

12

Dieses Produkt ist so konzipiert, das es während des Waschzyklus Silberionen freisetzt

Nein

Weitere Angaben:

Weblink zur Website des Lieferanten, auf der die Informationen gemäß Anhang II Nummer 9 der Verordnung (EU) 2019/2023 der Kommission⁽¹⁾⁽²⁾ zu finden sind: <https://amica-group.de/>⁽¹⁾ Angaben für das Programm „eco 40-60“.⁽²⁾ Änderungen dieser Einträge gelten nicht als relevante Änderungen im Sinne des Artikels 4 Absatz 4 der Verordnung (EU) 2017/1369.⁽³⁾ Wenn der endgültige Inhalt dieses Feldes in der Produktdatenbank automatisch generiert wird, darf der Lieferant diese Daten nicht eingeben.

Fiche d'information sur le produit

FR

RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) 2019/2014 DE LA COMMISSION 4

Nom du fournisseur ou marque commerciale:

Fagor

Adresse du fournisseur:

Amica International GmbH; Lüdinghauser Str. 52, 59387 Ascheberg; Allemagne

Référence du modèle:

4FET-7312N

1193344

Paramètres généraux du produit:

Paramètre	Valeur		Paramètre	Valeur	
Capacité nominale (kg)	7,0		Dimensions en cm	Hauteur	88
				Largeur	40
				Profondeur	61
EEI _w	80,0		Classe d'efficacité énergétique	D	
Indice d'efficacité de lavage	1,031		Efficacité de rinçage (g/kg)	5,0	
Consommation d'énergie en kWh par cycle, sur la base du programme «eco 40-60» sur une combinaison de charges pleines et partielles. La consommation réelle d'énergie dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.	0,69		Consommation d'eau égale en litres par cycle, sur la base du programme «eco 40-60» sur une combinaison de charges pleines et partielles. La consommation d'eau réelle dépend des conditions d'utilisation de l'appareil et de la dureté de l'eau.	45	
Température maximale à l'intérieur du textile traité (°C)	Capacité nominale	41	Taux d'humidité résiduelle pondéré (%)	62,9	
	Moitié	30			
	Quart	28			
Vitesse d'essorage (t/m)	Capacité nominale	1200	Classe d'efficacité d'essorage	C	
	Moitié	1200			
	Quart	1200			
Durée du programme (h:min)	Capacité nominale	3:28	Type	Encastré	
	Moitié	2:42		En pose libre]	v
	Quart	2:42			
Émissions de bruit acoustique dans l'air [dB(A) re 1 pW]	80		Classe d'émissions de bruit acoustique dans l'air (phase d'essorage)	C	
Mode arrêt (W) (le cas échéant)	0,50		Mode veille (W)	0,00	
Démarrage différé (W) (le cas échéant)	4,00		Mode veille avec maintien de la connexion au réseau (W) (le cas échéant)		
Durée minimale de la garantie offerte par le fournisseur (Nombre de mois):	12				
Ce produit a été conçu pour libérer des ions argent au cours du cycle de lavage				NON	

Informations supplémentaires:

Lien internet vers le site web du fournisseur où se trouvent les informations visées à l'annexe II, point 9, du règlement (UE) 2019/2023: <http://www.amica-group.fr/>

Productinformatieblad

NL**GEDELEGERDE VERORDENING (EU) 2019/2014 VAN DE COMMISSIE****Naam van de leverancier of het handelsmerk:**

Fagor

Adres van de leverancier:

Amica International GmbH; Lüdinghauser Str. 52, 59387 Ascheberg; Duitsland

Typeaanduiding::

4FET-7312N

1193344

Algemene productparameters:

Parameter	Waarde		Parameter	Waarde	
Nominale capaciteit (kg)	7,0		Afmetingen in cm	Hoogte	88
				Breedte	40
				Diepte	61
EEL_w	80,0		Energie-efficiëntieklasse	D	
Wasefficiëntie-index	1,031		Spoeldoeltreffendheid (g/kg)	5,0	
Energieverbruik in kWh per cyclus, gebaseerd op het programma „eco 40-60“ bij een combinatie van volledige en gedeeltelijke ladingen. Het werkelijke energieverbruik hangt af van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt.	0,69		Waterverbruik, uitgedrukt in liters per cyclus, gebaseerd op het programma „eco 40-60“ bij een combinatie van volledige en gedeeltelijke ladingen. Het werkelijke waterverbruik hangt af van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt en van de hardheid van het water.	45	
Maximumtemperatuur in het behandelde wasgoed (°C)	Nominale capaciteit	41	Gewogen resterend vochtgehalte (%)	62,9	
	Helft	30			
	Kwart	28			
Centrifugesnelheid (rpm)	Nominale capaciteit	1200	Centrifuge-efficiëntieklasse	C	
	Helft	1200			
	Kwart	1200			
Programmaduur (u:min)	Nominale capaciteit	3:28	Type	Ingebouwd	
	Helft	2:42		Vrijstaand	v
	Kwart	2:42			
Emissie van akoestisch luchtgeluid in de centrifugefase (dB(A) re 1 pW)	80		Emissieklasse voor akoestisch luchtgeluid (centrifugefase)	C	
Uitstand (W) (indien van toepassing)	0,50		Stand-bystand (W)	0,00	
Startvertraging (W) (indien van toepassing)	4,00		Netwerkgebonden stand-by (W) (indien van toepassing)		
Minimumduur van de door de leverancier geboden garantie (Aantal maanden):			12		

Dit product is zo ontworpen dat er zilverionen vrijkomen tijdens de wascyclus

NEE

Aanvullende informatie:Link naar de website van de leverancier met de informatie zoals bedoeld in punt 9 van bijlage II bij Verordening (EU) 2019/2023 van de Commissie: <http://www.amica-group.de/>

Informacijski list proizvoda

HR**DELEGIрана UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2014**

Ime ili zaštitni znak dobavljača: Fagor

Adresa dobavljača: Amica International GmbH; Lüdinghauser Str. 52, 59387 Ascheberg; Njemačka

Identifikacijska oznaka modela: 4FET-7312N

1193344

Opći parametri proizvoda:

Parametar	Vrijednost		Parametar	Vrijednost	
Nazivni kapacitet (kg)	7,0		Dimenzije u cm	Visina	88
				Širina	40
				Dubina	61
EEI _w	80,0		Razred energetske učinkovitosti	D	
Indeks učinkovitosti pranja	1,031		Učinkovitost ispiranja (g/kg)	5,0	
Potrošnja energije u kWh po ciklusu, na temelju programa eco 40-60 pri kombinaciji potpunog i djelomičnog punjenja. Stvarna potrošnja energije ovisit će o tome kako se uređaj upotrebljava.	0,69		Potrošnja vode u litrama po ciklusu na temelju programa eco 40-60 pri kombinaciji potpunog i djelomičnog punjenja. Stvarna potrošnja vode ovisit će o tome kako se uređaj upotrebljava i o tvrdoći vode.	45	
Najviša temperatura u obrađenom tekstu (°C)	Nazivni kapacitet	41	Ponderirani preostali sadržaj vlage (%)	62,9	
	Polovina	30			
	Četvrtina	28			
Brzina centrifugiranja (okr./min)	Nazivni kapacitet	1200	Razred učinkovitosti centrifugiranja	C	
	Polovina	1200			
	Četvrtina	1200			
Trajanje programa (h:min)	Nazivni kapacitet	3:28	Vrsta	Ugradbeni	√
	Polovina	2:42			
	Četvrtina	2:42			
Emisija buke koja se prenosi zrakom u fazi centrifugiranja (dB(A) re 1 pW)	80		Razred emisije buke koja se prenosi zrakom (faza centrifugiranja)	C	
Isključeno stanje (W) (ako je primjenjivo)	0,50		Stanje pripravnosti (W)	0,00	
Odgođeni početak rada (W) (ako je primjenjivo)	4,00		Umreženo stanje pripravnosti (W) (ako je primjenjivo)		
Minimalno trajanje jamstva koje nudi dobavljač (Broj mjeseci):			12		
Ovaj je proizvod projektiran za ispuštanje iona srebra tijekom ciklusa pranja:				NE	
Dodatne informacije:					
Poveznica na internetsku stranicu dobavljača koja sadržava informacije navedene u točki 9. Priloga II. Uredbi Komisije (EU) 2019/2023: https://amica-group.hr/hr					

Informacijski list izdelka

SL**DELEGIрана UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2014**

Ime dobavitelja ali blagovna znamka: Fagor

Naslov dobavitelja: Amica International GmbH; Lüdinghauser Str. 52, 59387 Ascheberg; Nemčija

Identifikacijska oznaka modela: 4FET-7312N 1193344

Splošni parametri izdelka:

Parameter	Vrednost		Parameter	Vrednost		
Nazivna zmogljivost (kg)	7,0		Mere v cm	Višina	88	
				Širina	40	
				Globina	61	
EEL _w	80,0		Razred energijske učinkovitosti	D		
Indeks učinkovitosti pranja	1,031		Učinkovitost izpiranja (g/kg)	5,0		
Poraba energije v kWh na cikel za program eko 40–60 pri kombinaciji polne in delne obremenitve. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe aparata.	0,69		Poraba vode v litrih na cikel na podlagi programa eko 40–60 pri kombinaciji polne in delne obremenitve. Dejanska poraba vode je odvisna od načina uporabe aparata in trdote vode.	45		
Najvišja temperatura v obdelanem tekstilu (°C)	Nazivna zmogljivost	41	Ponderirana vsebnost preostale vlage (%)	62,9		
	Polovica	30				
	Četrtnina	28				
Hitrost ožemanja (vrt./min.)	Nazivna zmogljivost	1200	Razred učinkovitosti ožemanja	C		
	Polovica	1200				
	Četrtnina	1200				
Trajanje programa (h:min)	Nazivna zmogljivost	3:28	Vrsta	Vgradni		
	Polovica	2:42		Samostoječi		v
	Četrtnina	2:42				
Emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, v fazi ožemanja (dB(A) glede na 1 pW)	80		Razred emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku (faza ožemanja)	C		
Stanje izključenosti (W) (če je ustrezno)	0,50		Stanje pripravljenosti (W)	0,00		
Zamik vklopa (W) (če je na voljo)	4,00		Omrežno stanje pripravljenosti (W) (če je na voljo)			

Minimalno trajanje garancije za aparat, ki jo ponuja dobavitelj (Število mesecev):

12

Ta izdelek je zasnovan tako, da med ciklom pranja sprošča srebrove ione:

NE

Dodatne informacije:Povezava do spletnega mesta dobavitelja, kjer so na voljo informacije iz točke 9 Priloge II k Uredbi Komisije (EU) 2019/2023: <https://www.amica.pl/>

